



اللغة العربية

## حول تكتييات الدليل

- دليل التعليمات (هذا الدليل)

- دليل بده التشغيل

يصف دليل بده التشغيل ما يلي:

- تعليمات التشغيل الأساسية الخاصة بجهاز WALKMAN لديك
  - كيفية الوصول إلى موفع تطبيقات الكمبيوتر المفيدة على الإنترنت
  - دليل المساعدة (وثيقة إلكترونية على الإنترنت للكمبيوتر/الهاتف الذكي)
- يحتوي دليل المساعدة على تعليمات تنغيل أكثر تفصيلاً، المواصفات وعنوان موقع دعم العملاء على الإنترنت، الخ.

http://rd1.sony.net/help/dmp/nwa40/h\_ww/

بينما يكون التصفح مجانياً، فإنه قد تشمل تكاليف اتصال اعتماداً على العقد مع شركة الإتصال.

وفقاً للبئلد/المنطقة التي اشتريت منها جهاز Walkman، قد لا تتوفر بعض الموديلات.

## الأجزاء وعناصر التحكم (شكل A)

- فتحة بطاقة microSD
- شاشة لمسية
- مقبس سماعة الرأس (ستيريو صغير)
- مقبس WM-PORT

قد يتوصيل كابل USB.

مصباح الشحن

- زر (الطاقة)

اضغط باستمرار على الزر لمدة 2 ثانية لتشغيل أو إيقاف تشغيل Walkman.

- أزرار مستوى الصوت +/-

- أزرار تشغيل/السمتاع

9 مفتاح HOLD

صور الشاشة والرسوم التوضيحية الموضحة في هذا الدليل هي مرجعية فقط. قد تختلف عن المحتج الفعلي أو العرض الذي يظهر على الشاشة.

## ملاحظات حول استخدام جهاز Walkman

## ملاحظة حول البطارية

• لتفادي تلف البطارية، اشحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر.

## تهيئة بطاقة microSD

تأكد من قراءة التعليمات الخاصة بطاقات microSD في دليل المساعدة على الإنترنت قبل تخزين المحتوى على بطاقة microSD (غير مرفقة).

## قدرات ووظيفة™ BLUETOOTH

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى المخزنة على جهاز Walkman مع أجهزة الصوت Bluetooth كسماعات الرأس أو مكبرات الصوت.

الافتران (عند استخدام الجهاز لأول مرة)

عند توصيل أجهزة الصوت Bluetooth (لمسكًا للمرة الأولى، يجب تسجيل الأجهزة على بعضها البعض.

هذا التسجيل يسمى "الافتران".

- اضبط جهاز الصوت Bluetooth على وضع الافتران. (راجع دليل تعليمات الجهاز).
- انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].
- انقر  Bluetooth لتشغيل الوظيفة Bluetooth.
- انقر [Add Device (Pairing)] لبدء الافتران.
- اختر الجهاز من قائمة الأجهزة المقترنة لإجراء اتصال Bluetooth.

بعد تأسيس اتصال Bluetooth، يتم عرض [Connected].

**التوصيل (عند الاستخدام في المرات اللاحقة)**

- قم بتشغيل جهاز الصوت Bluetooth المقترن واضبطه على وضع الاستعداد.
- انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].
- انقر المفتاح Bluetooth لتشغيل الوظيفة Bluetooth.
- اختر الجهاز من قائمة الأجهزة المقترنة لإجراء اتصال Bluetooth.

**قطع الاتصال**

- انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].
- انقر اسم الجهاز المتصل في قائمة الأجهزة المقترنة، وانقر [OK] في الحوار الخاص بقطع الاتصال.

## ملاحظة

- يتم حذف معلومات الافتران في الحالات التالية. قم بإقران الأجهزة مرة أخرى.
  - تم إعادة ضبط أحد الجهازين أو كليهما على إعدادات المصنع.
  - تم حذف معلومات الافتران من الأجهزة، مثل عند إصلاح الأجهزة.

## تحري الخلل وإصلاحه

لا يمكن لتسجيل شحن البطارية أو لا يتم التعرف عليه على الكمبيوتر.

- كابل USB (مرفق) غير متصل بموصل USB على جهاز الكمبيوتر بشكل صحيح. افصل كابل USB، ثم أعد توصيله.

- يضيئ مصباح الشحن على Walkman باللون الأحمر أثناء شحن البطارية، ويتطفئ عند اكتمال الشحن.

• عندما تستعمل Walkman للمرة الأولى، أو إذا لم تستعمل Walkman لفترة طويلة، قد يستغرق

بضع دقائق لتعرف التعرف عليه من قبل جهاز الكمبيوتر. تأكد من أن الكمبيوتر يتعرف على جهاز Walkman بعد توصيله إلى الكمبيوتر لمدة 10 دقائق تقريبًا.

إذا فحلت الأساليب المذكورة أعلاه لحل المشكلة، أوقف تشغيل الكمبيوتر تمامًا وافصل لمدة 10 دقائق.

• Walkman مع الشحن لم يتم البطارية شحنت جزءه بشكل صحيح. تأكد من أن Walkman مع الشحن جزءه Walkman.

## الإمتثال للقانون والمعلومات

## معلومات عن القوانين والعلامات التجارية

- الحصول على معلومات بشأن القوانين واللوائح وحقوق العلامات التجارية، راجع "معلومات هامة" الواردة في البرنامج المرفق. لقراءة هذا، قم بتحميل البرنامج المرفق على الكمبيوتر.

لتثبيت البرنامج، افتح [WALKMAN] في جزء الترخزين الخاص بنظام Walkman بعد التوصيل بالكمبيوتر.

شاشة لمسية
مستخدمو [Help\_Guide\_Installer.exe] - [FOR\_WINDOWS]:Windows
مستخدمو [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac] - [FOR\_MAC]:Mac
مستخدمو [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac] - [FOR\_MAC]:Mac
بعد تثبيت البرنامج، انقر نفرة مزدوجة على أيقونة الانتصار أو أيقونة الرمز التي تم إنشاؤها على سطح المكتب.

- العلامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

7] أزرار مستوى الصوت +/-

8] أزرار تشغيل/السمتاع

9] مفتاح HOLD

## حول سماعات الرأس التي تركيب داخل الأذن

• عند استخدام سماعات رأس تركيب داخل الأذن لها درجة عالية من الانصاق، لاحظ ما يلي. وإلا، قد تضر أذنيك أو طبلي الأذن.

– لا تدخل حشيات سماعات الأذن بالقوة في أذنيك.

– لا تنزع حشيات سماعات الأذن من أذنيك فجأة. عند نزع سماعات الرأس، حرك حشيات سماعات الأذن لأعلى وأسفل ببطف.

## بشأن سماعات الرأس

- تجنب تشغيل الوحدة بصوت عالي جداً أو استمرار الاستماع بصوت عالي يؤثر على السمع.
- عند الاستماع بصوت عالي ربما لا يمكن سماع الأصوات الخارجية. تجنب الاستماع للوحدة في الأماكن التي يجب فيها عدم التأثير على السمع، مثلًا أثناء قيادة السيارة أو الدراجة.
- بما أن سماعات الرأس ذات تصميم مكشوف، تصدر الأصوات من خلال سماعات الرأس. تذكر ألا تزع الأشخاص الموجودين بالقرب منك.

## TRA

REGISTERED No: ER56003/17

DEALER No: DA0096946/12

ينطبق بيان المطابقة هذا فقط على NW-A45.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

1. اضبط جهاز الصوت Bluetooth على وضع الافتران. (راجع دليل تعليمات الجهاز).

2. انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].

3. انقر  Bluetooth لتشغيل الوظيفة Bluetooth.

4. انقر [Add Device (Pairing)] لبدء الافتران.

5. اختر الجهاز من قائمة الأجهزة المقترنة لإجراء اتصال Bluetooth.

**التوصيل (عند الاستخدام في المرات اللاحقة)**

- قم بتشغيل جهاز الصوت Bluetooth المقترن واضبطه على وضع الاستعداد.

2. انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].

3. انقر المفتاح Bluetooth لتشغيل الوظيفة Bluetooth.

4. اختر الجهاز من قائمة الأجهزة المقترنة لإجراء اتصال Bluetooth.

**قطع الاتصال**

- انقر  [Settings] - [Connect to/Add Audio Device] ضمن [Bluetooth].

2. انقر اسم الجهاز المتصل في قائمة الأجهزة المقترنة، وانقر [OK] في الحوار الخاص بقطع الاتصال.

2. فاعرللمنّ 장치 목록에서 연결된 장치명을 누르고 연결 해제 창에서 [확인]을 눌러 주십시오.

## 참고

• 다음과 같은 경우에는 페어링 정보가 삭제됩니다. 기기의 페어링을 다시 수행하여 주십시오.

- 한쪽 또는 양쪽의 기기를 공장 출하시의 설정으로 리셋 하였을 때.
- 기기의 수리 등으로 인해 기기로부터 페어링 정보가 삭제되었을 때.

## 문제 해결

**Walkman이 배터리를 충전할 수 없거나 컴퓨터에서 인식되지 않습니다.**

- USB 케이블 (부속품)이 컴퓨터의 USB 커넥터에 제대로 연결되어 있지 않습니다. USB 케이블을 뽑았다가 다시 연결하여 주십시오.

- Walkman의 충전 램프는 배터리 충전 중에 적색으로 켜지고 충전이 완료되면 꺼집니다.

• Walkman을 처음 사용하거나 장기간 사용하지 않았던 경우에는 컴퓨터가 인식하는 데까지 몇 분이 걸릴 수 있습니다. Walkman을 컴퓨터에 연결하고 약 10분 동안 컴퓨터가 Walkman을 인식하는지 확인하여 주십시오.

• 위와 같은 조치를 취해도 문제가 해결되지 않을 때는 컴퓨터의 전원을 완전히 끄고 Walkman을 제거하여 주십시오. 그리고 나서 컴퓨터로부터 전원 케이블, 배터리, 및 그 밖에 연결된 모든 장치를 제거하고 약 5분 동안 그대로 두어 방전되도록 하여 주십시오. 방전 후에 컴퓨터의 전원을 다시 켜고 Walkman을 연결하여 주십시오.

## 규정 준수 & 정보

## 법률 및 상표 정보

- 법률, 규정 및 상표에 대한 정보는, 제공된 소프트웨어에 포함된 "중요한 정보"를 참조하십시오. 원한다면 제공된 소프트웨어를 컴퓨터에 설치하십시오. 설치하려면 컴퓨터에 연결한 경우 Walkman의 시스뎀 저장소 내의 [WALKMAN]을 열어 주십시오.

Windows 사용자: [FOR\_WINDOWS] - [Help\_Guide\_Installer.exe]
Mac 사용자: [FOR\_MAC] - [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac]

소프트웨어의 설치가 완료되면 바탕 화면에 생성된 바로가기 또는 별칭 아이콘을 더블 클릭하여 주십시오.

- N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 혹은 등록상표입니다.

## N

본 설명서에 기재된 스크린 이미지와 그림은 참조용입니다. 실제 제품 또는 온스크린 표시와는 다를 수 있습니다.

## N

인이어 헤드폰에 관하여

- 걸착력이 강한 인이어 헤드폰을 사용할 때는 다음과 같은 점에 주의하여 주십시오. 그렇지 않으면 귀 또는 고막에 손상을 입을 우려가 있습니다.

– 이어버드를 귀에 강제로 삽입하지 마십시오.

– 귀에서 이어버드까지 음량을 낮추기 하지 마십시오. 헤드폰을 벗을 때는 이어버드를 부드럽게 위 아래로 움직여서 벗어 주십시오.

## 유럽 및 한국 지침에 따른 음량 조작

- 유럽의 사용자
- 한국의 사용자 (헤드폰 부속 모델)

알림 (비프)과 경고 (블름을 확인하세요.)는 청각을 보호하기 위한 것입니다. 초기에 유해한 레벨까지 음량을 높이면 발생됩니다. 경고 대화 상자에서 [확인]을 누르면 알림과 경고를 해제할 수 있습니다.

**참고**

- 알림과 경고를 해제한 후에 음량을 높일 수 있습니다.
- 초기 경고 후에 20시간이 누적될 때마다 청각에 유해한 레벨로 음량이 설정되었다는 알림과 경고가 반복됩니다. 이러한 경우가 발생하면 음량이 자동으로 낮아집니다.
- 고막에 손상을 입힐 수 있는 레벨로 음량을 설정한 후에 Walkman을 끄면 다음에 Walkman을 다시 켤 때 음량 레벨이 자동으로 낮아집니다.

## 한국어

## 설명서 정보

- 사용 설명서 (본 매뉴얼)
- (시작 설명서)

시작 설명서는 다음을 설명합니다.

- WALKMAN®의 기본 작동 지침
- 인터넷에서 유용한 PC 애플리케이션 웹사이트에 액세스하는 방법
- 다운로드 안내 (PC/스마트폰용 웹 문서)
- 도움말 안내(내 데저치해 조oking 설명, 사양, 및 고객 지원 웹사이트 URL 등이 기재되어 있습니다.

http://rd1.sony.net/help/dmp/nwa40/h\_ww/

검색은 무료이지만, 통신업체와의 계약에 따른 통신 비용이 청구될 수도 있습니다.

Walkman을 구입한 국가/지역에 따라서는 일부 모델별 판매하지 않는 경우가 있습니다.

## 각 부의 명칭 (도 A)

- microSD 카드 슬롯
- 터치 스크린
- 헤드폰 잭 (스테레오 미니)
- WM-PORT 잭

USB 케이블을 연결합니다.

- 충전 램프
- Ⓜ (전원) 버튼
- 버튼을 2초간 누른 채로 지속하면 Walkman을 켜거나 끌 수 있습니다.
- 음량 +/- 버튼
- 재생 조작 버튼
- HOLD 스위치

본 설명서에 기재된 스크린 이미지와 그림은 참조용입니다.

실제 제품 또는 온스크린 표시와는 다를 수 있습니다.

## Walkman의 사용에 관한 주의

## 배터리에 관한 주의

• 배터리의 열화를 방지하기 위해 최소한 6개월마다 배터리를 충전하여 주십시오.

**microSD 카드 포맷팅**

microSD 카드 (별첨품)에 콘텐츠를 저장하기 전에 반드시 인터넷의 도움말 안내에서 microSD 카드에 관한 설명을 읽어 주십시오.

**유럽 및 한국 지침에 따른 음량 조작**

- 유럽의 사용자
- 한국의 사용자 (헤드폰 부속 모델)

알림 (비프)과 경고 (블름을 확인하세요.)는 청각을 보호하기 위한 것입니다. 초기에 유해한 레벨까지 음량을 높이면 발생합니다. 경고 대화 상자에서 [확인]을 누르면 알림과 경고를 해제할 수 있습니다.

**참고**

- 알림과 경고를 해제한 후에 음량을 높일 수 있습니다.
- 초기 경고 후에 20시간이 누적될 때마다 청각에 유해한 레벨로 음량이 설정되었다는 알림과 경고가 반복됩니다. 이러한 경우가 발생하면 음량이 자동으로 낮아집니다.
- 고막에 손상을 입힐 수 있는 레벨로 음량을 설정한 후에 Walkman을 끄면 다음에 Walkman을 다시 켤 때 음량 레벨이 자동으로 낮아집니다.

**BLUETOOTH® 기능**

헤드폰 또는 스피커와 같은 Bluetooth 오디오 기기로 Walkman에 저장된 음악을 들을 수 있습니다.

**페어링 (처음으로 장치를 사용할 때)**

Bluetooth 오디오 기기를 처음으로 무선 연결할 때는 기기간에 등록을 해야 합니다. 이러한 등록을 "페어링"이라고 합니다.

- Bluetooth 오디오 기기를 페어링 모드로 설정하여 주십시오. (장치지 사용설명서를 참조하여 주십시오.)
- [설정] - [Bluetooth]에서 [오디오 장치 연결/추가]를 눌러 주십시오.
- Bluetooth 스위치를 눌러서 Bluetooth 기능을 켜 주십시오.

4. [장치 추가 (페어링)]을 눌러서 페어링을 시작하여 주십시오.

5. 페어링된 장치 목록에서 원하는 장치를 선택하면 Bluetooth 연결이 확립됩니다. Bluetooth 연결이 확립되면 [연결됨]이 표시됩니다.

**연결하기 (이후의 사용)**

- 페어링된 Bluetooth 오디오 기기의 전원을 켜서 대기 상태로 하여 주십시오.
- [설정] - [Bluetooth]에서 [오디오 장치 연결/추가]를 눌러 주십시오.
- Bluetooth 스위치를 눌러서 Bluetooth 기능을 켜 주십시오.

4. 페어링된 장치 목록에서 원하는 장치를 선택하면 Bluetooth 연결이 확립됩니다.

**연결 끊기**

- [설정] - [Bluetooth]에서 [오디오 장치 연결/추가]를 눌러 주십시오.

- 如上 上述方法不能解決問題，請將電腦完全關機，並中斷連接 Walkman。然後拔掉電纜線、電池與任何連接在電腦上的東西，然後讓其放電 5 分鐘。放電之後，將電腦再度開機，並將 Walkman 連接回去。

## 符合規定與資訊

**有關法律與商標的資訊**

- 如需法律、規範與商標權利的資訊，請參閱隨附軟體中的“重要資訊”。若要閱讀，請在電腦上安裝隨附的軟體。
- 若要安裝，連接到電腦之後，打開 Walkman 系統儲存空間中的 [WALKMAN]。

Windows 用戶：[FOR\_WINDOWS] - [Help\_Guide\_Installer.exe]
Mac 用戶：[FOR\_MAC] - [Help\_Guide\_Installer\_for\_mac]

安裝軟體之後，按下列桌面上產生的捷徑或別名圖示。

- N 標記是 NFC Forum, Inc.在美國與其他國家的商標或註冊商標。

## N

儘管您可以免費瀏覽內容，不過您的電信業者可能會向您收取通訊費用。

有些機型可能沒有出售，要視您購買 Walkman 的國家 / 地區而定。

## 各部件與控制器 (圖 A)

- microSD 卡插槽
- 觸控螢幕
- 耳機插孔 (立體聲迷你)
- WM-PORT 插孔

連接 USB 纜線。

- 充電指示燈
- Ⓜ (電源) 按鈕
- 按住按鈕 2 秒鐘以開啟或關閉 Walkman。
- 音量 +/- 按鈕
- 播放操作按鈕
- HOLD 開關

本說明書中的螢幕影像與圖解僅供參考。

它們可能會與實際產品或螢幕上的顯示不一樣。

## 使用 Walkman 的注意事項

**電池的注意事項**

- 為了防止電池劣化，請至少每 6 個月為電池充電一次。

## 格式化 microSD 記憶卡

將內容儲存到 microSD 記憶卡 (不提供) 上之前，務必要閱讀國際網路上“說明指南”中關於 microSD 記憶卡的說明。

**BLUETOOTH® 功能**

您可以從耳機或喇叭之類 Bluetooth 音訊裝置聆聽儲存在 Walkman 上的音樂。

**配對 (第一次使用裝置)**

當您首次以無線方式連接 Bluetooth 音訊裝置時，裝置必須向彼此登錄。這種登錄叫做“配對”。

- 將 Bluetooth 音訊裝置設定至配對模式。(請參考裝置的說明書手冊)。
- 輕觸  - [設定] - [Bluetooth] 底下的 [連接至 / 新增音訊裝置]。
- 輕觸 Bluetooth 開關以開啟 Bluetooth 功能。

4. 輕觸 [新增裝置 (配對)] 以開始配對。

5. 從已配對裝置清單選取裝置，以進行 Bluetooth 連線。

安裝軟體後，双击桌面上生成的快捷方式或別名图标。

- N 标记是 NFC Forum, Inc.在美国和其他国家的商标或注册商标。

**連接 (後續的使用)**

- 打開已配對的 Bluetooth 音訊裝置並將其設定為待機。
- 輕觸  - [設定] - [Bluetooth] 底下的 [連接至 / 新增音訊裝置]。
- 輕觸 Bluetooth 開關以開啟 Bluetooth 功能。

4. 從已配對裝置清單選取裝置，以進行 Bluetooth 連線。

**中斷連線**

- 輕觸  - [設定] - [Bluetooth] 底下的 [連接至 / 新增音訊裝置]。
- 輕觸已配對裝置清單上的連線裝置名稱，然後輕觸中斷連線對話上的 [確定]。

**附註**

• 配對資訊會在下列情況下被刪除。再度為裝置配對。

– 裝置之一或者兩者都重設至出廠設定。

– 配對資訊會被從裝置刪除，例如修理裝置時。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用 者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現 有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前 項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機 須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

設計和規格若有變更，恕不另行通知。

## 繁體中文

## 關於本手冊

1. 說明書手冊 (本手冊)

2.  (入門指南)

入門指南介紹了以下內容：

- WALKMAN® 的基本使用說明書
- 如何使用網際網路上有用的 PC 應用程式網站

3. 說明指南 (PC / 智慧型手機的網路文件)

說明指南中有更詳細的使用說明、規格與客戶支援網站 URL 等等。

http://rd1.sony.net/help/dmp/nwa40/h\_ww/

儘管您可以免費瀏覽內容，不過您的電信業者可能會向您收取通訊費用。

有些機型可能沒有出售，要視您購買 Walkman 的國家 / 地區而定。

## 各部件與控制器 (圖 A)

- microSD 卡插槽
- 觸控螢幕
- 耳機插孔 (立體聲迷你)
- WM-PORT 插孔

連接 USB 纜線。

- 充電指示燈
- Ⓜ (電源) 按鈕
- 按住按鈕 2 秒鐘以開啟或關閉 Walkman。
- 音量 +/- 按鈕
- 播放操作按鈕
- HOLD 開關

本說明書中的螢幕影像與